



espacioodeón - exposición ciclo 2

# TIPOLOGÍA DEL ESPEJO

-

Erick Beltrán y Bernardo Ortíz

23-06 a 11-08



Este texto es la transcripción y edición de una conversación con Bernardo Ortiz y Erick Beltrán que sucedió el 20 de junio de 2018, en la que hablan sobre su proyecto *Tipología del espejo* y los diferentes elementos y relaciones que lo componen:

**Bernardo Ortiz:**

La idea del espejo funciona como una superficie para todo el proyecto, pero esto no necesariamente significa que sea el punto central. La estructura del proyecto se puede pensar como un gran texto en el que aparecen muchos temas y en el que el punto de entrada y el punto de salida es impredecible, lo que hace que en cada caso se genere un texto diferente. No hay una jerarquía trascendental que se mantiene siempre, sino una jerarquía que siempre se construye en el momento.

**Erick Beltrán:**

A pesar de la referencia al espejo –o de pensar qué es un espejo–, en el fondo, de lo que estamos tratando de hablar no es del espejo, sino de esa cosa, ese discurso o ese texto, que se está formando independientemente de quién esté hablando. Por eso en uno de los ejemplos en los que pensamos fue el asunto de los oráculos; es la idea de usar cualquier elemento, cualquier objeto, y que al arrojarlo aleatoriamente genere algo. Y ese algo, en el fondo, lo que hace es leer ese gran texto, o ese texto que podríamos llamar eterno.

En un principio se lanzan una serie de palitos chinos, por ejemplo, y parecería imposible que de ese gesto se forme algo, pero dependiendo de cómo lo veas, y dependiendo de la escala en la que lo veas, se arma o no se arma ese algo. Pero siempre se está construyendo algo. Ese discurso se va armando de la misma forma que alguien le pide al oráculo un vaticinio, o ve un signo en el vuelo de los pájaros, o se mira en el espejo.

La idea inicial de los oráculos era leer a través de un marco, tener un marco y recortar algo en el cielo. Es decir, ver

a través de ese marco significa que estás decidiendo qué se corta de todo lo demás, implica que estás creando una entidad. No solamente estás creando una imagen, también estás creando un espectador. Y en ese momento empieza a crearse un diálogo.

**BO:**

Uno lo podría definir como un evento liminar, estás trazando una frontera y de un lado no hay imagen y del otro sí, pero no es porque alguien haya creado esa imagen, sino que en un momento se dan las condiciones para que la imagen se perciba. Como sucede con las imágenes de apariciones católicas, que de pronto alguien ve a la virgen en el musgo o en el moho que hay en una piedra. Ese moho y ese musgo llevan mucho tiempo creciendo y se van configurando, hasta que cruzan un umbral, y en el momento que cruzan ese umbral se vuelven significativos. Es algo que simplemente sucede.

Esto se relaciona con el trabajo que venimos haciendo juntos en las charlas que presentamos, porque así funcionan las conversaciones. Entre las dos personas que hablan se construye un texto que no responde ni a la voluntad de uno, ni a la voluntad del otro, sino que se va articulando al hablar. Las dos personas están intercambiando y construyendo algo juntas. El espejo también tiene que ver con esta idea de la conversación.

**EB:**

El espejo en el fondo es una excusa para hablar de un texto, pero ese gran texto o esa gran forma o esa gran estructura, no es fija o única. Se repite en muchos lugares. Por ejemplo, una de las cosas que utilizamos dentro de la exposición es el sistema de organización celular. La manera en la que las células se

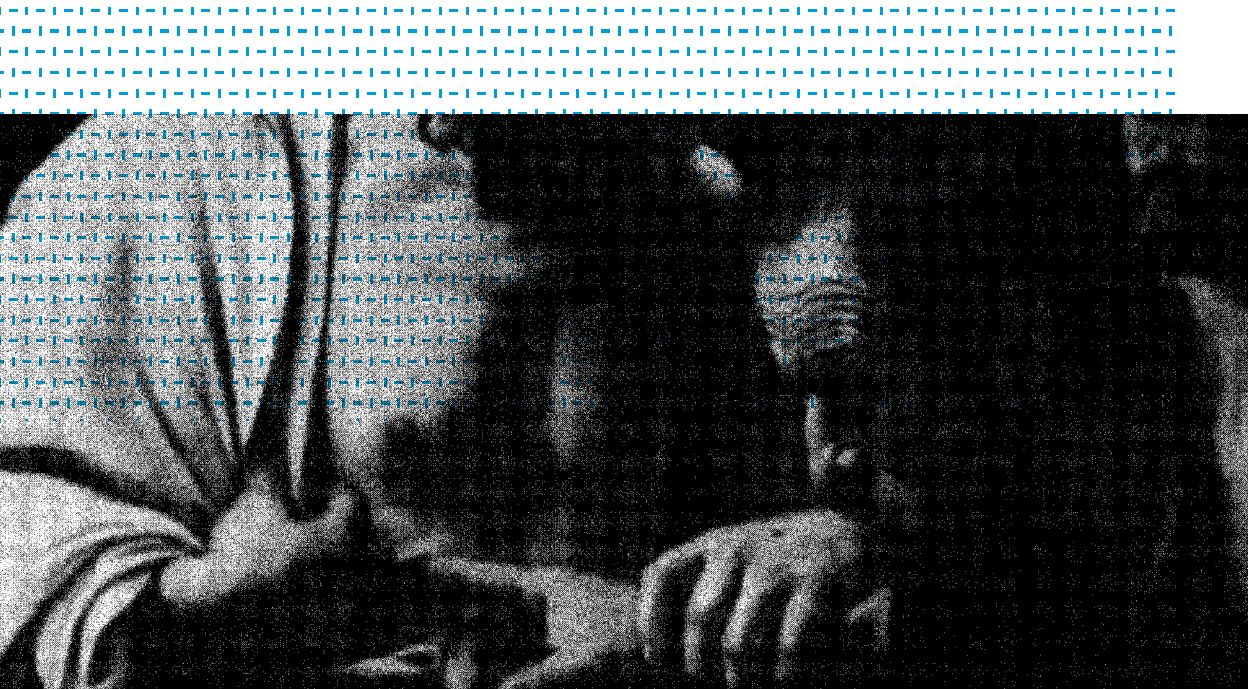
reproducen y se replican implica que necesitan una cierta forma, es decir, la forma *per se* es un modo eficiente de llamar energía y por lo tanto tiende a perpetuarse en un bucle y ese bucle empieza a crecer y a cambiar de escala, y ahí empiezas a darte cuenta que está creciendo algo. Entonces esta conversación se convierte literalmente en crecimiento *per se*, pero no solamente en los seres vivos, también, por ejemplo, en los cristales.

Hemos venido hablando también de esta idea de que las cosas tienen diferentes velocidades, y dependiendo de la forma en la que accedas a la velocidad de algo puede cristalizarse más o menos rápido. Hay una leyenda muy antigua que habla de que la única diferencia entre las cosas es la velocidad en la que están. En ese caso, una piedra estaría a una velocidad lentísima, y si tú

lograras llegar a la velocidad de una piedra, te convertirías en piedra. Entonces se podría entender así el mundo como un mundo de frecuencias y de vibraciones. Todo esto tiene que ver con la forma, con el despliegue, con algo que se estatiza, o con algo que se proyecta. Finalmente un cristal es una proyección y esa proyección inclusive está dentro del espejo mismo.

**BO:**

Otra forma de verlo es a través de la imagen. En Occidente tendemos a creer que las imágenes tienen un autor, pero realmente no hay un autor, ni una intencionalidad definida. Las imágenes pueden circular sin estar atadas a una intención. Las imágenes están hechas de fragmentos y todos los fragmentos son necesarios para que éstas aparezcan. Cuando digo fragmentos me refiero, por ejemplo, a los píxeles de



una imagen digital, o a los puntos de la trama fotomecánica en una imagen impresa— así como a muchos otros componentes atómicos de la imagen—, que cuando se juntan hacen que la imagen aparezca. Pero eso no quiere decir que haya una relación de necesidad entre todos esos componentes, no quiere decir que ninguno de los componentes sea absolutamente necesario para que una imagen exista, un componente puede desaparecer y ser reemplazado por otro. Lo que realmente se necesita es el sistema de relaciones que sucede entre los componentes.

**EB:**

Es un problema de fondo y figura, hasta qué punto algo es parte del paisaje o hasta qué punto se convierte en un sujeto. Esto es crucial porque implica, por ejemplo, que tú eres parte de algo, de un grupo o de un organismo, o que eres un sujeto que tiene su voluntad, que tiene su agenda, que tiene sus objetivos claros, y eso lleva a una pregunta por quién manda. ¿Dónde radica la voluntad? ¿Radica dentro del paisaje, radica dentro del sujeto, radica de una relación entre los dos? Hay una especie de tensión que se va desarrollando poco a poco, y que pulsa, está todo el tiempo yendo y viniendo.

**BO:**

Ahí hay una idea de la construcción de la subjetividad, que es un evento histórico. A veces tendemos a pensar que la construcción de la subjetividad es un problema psicológico que ha sido igual a lo largo de los siglos, pero realmente es un problema histórico que comienza en el siglo XVIII y que se replica en otras cosas. Por ejemplo, cuando Kant estaba intentando definir el sujeto moderno como una persona que está separada de las demás, en ese mismo

momento se estaban construyendo los estados nacionales en Europa. Los países también empezaron a definir sus fronteras, antes esos países no tenían sus fronteras tan claramente definidas. De hecho, el drama del siglo XX fue el enfrentamiento entre el Estado-Nación cristalizado y esas fronteras que no se dejaban cristalizar.

**EB:**

Inclusive este problema si lo trasladadas al cuerpo, se convierte en lo mismo. Todos los anatomistas trataban de entender en dónde acababa un órgano y empezaba el otro. La famosa anatomía húmeda y anatomía seca. Porque el problema siempre ha estado ahí, un cuerpo muerto si lo abres no es lo mismo que un cuerpo vivo, tienes que imaginarte que estaba vivo, entonces pierdes algo para poder acceder a él. Lo tienes que secar, pero si lo secas ya no tienes el órgano, pero si lo tienes húmedo entonces es un amasijo incontrolable de tripas. Es muy difícil saber dónde empiezan las cosas y dónde acaban.

En el fondo el proyecto se trata de hacer un espectro y ese espectro busca hacer un viaje por muchas de las formas en las cuales la estructura o el texto pueden aparecer, visualizarse o cristalizarse. Pensamos que ese objeto liminar que está en el centro, que es el espejo, tiene muchas cosas que están sucediendo adentro y permite, por ejemplo, que se abra el universo del espectador, que es el universo de los cuerpos, el universo de lo físico, el universo de la técnica. Y por otro lado presenta el universo de la imagen, en el que aparecen problemas tan clásicos como los fantasmas.

**BO:**

Porque de alguna manera verse en el espejo es ver el propio cuerpo como fantasma, y ese doblez te permite encontrar tus fronteras también.

**BO:**

Dentro del proyecto también nos interesaba crear una arquitectura que no necesariamente respondiera a una practicidad o función. Pero que al mismo tiempo no estuviera divorciada del espacio como tal. Lo que hicimos fue buscar maneras en las que el espacio se plegara sobre sí mismo. Usar su estructura actual, su sistema de vigas y columnas, como una especie de matriz que generara otro espacio posible. Decidimos usar un sistema de coordenadas, es decir, puntos en un plano. En este caso los puntos son los lugares en los que se cruzan las vigas y las columnas. Y a través de esos puntos se genera una división del espacio que no responde sino al espacio mismo y que genera otro espacio diferente, pero usando su misma estructura.

**EB:**

De alguna manera eso tiene que ver con el punto de partida de todo el proyecto que es el teatro. El teatro no entendido como desarrollo dramático, sino como un dispositivo para ver. De hecho, ese marco del cual hablaba en relación con los oráculos sería el primer teatro, que luego empieza a mutar. Ese marco sería como el diagrama en el que se replanteó el espacio, un sistema de eficiencia que permite que algo se pueda plegar en sí mismo. Es la forma en la que crecen las cosas, y se crean los cristales.

**BO:**

Ese sistema es exactamente la descripción matemática de la manera cómo las bombas de jabón se toman un plano, empiezan a crecer y se empiezan a chocar unas con otras y

con las fronteras, y conforman un espacio que está dado por la velocidad. Si una burbuja crece más rápido que otra, ocupa más espacio, su centro se irradia más rápido que los otros.

**EB:**

Es una negociación de energías, al fin y al cabo.

**BO:**

Eso se da en la espuma de jabón, o se da en la manera cómo crecen las células de los huesos, y en muchas otras instancias que van del mundo microscópico al macroscópico en las que aparece ese mismo sistema de crecimiento.

A nosotros siempre nos ha interesado la idea de que hay estructuras similares para cosas muy distintas. Generalmente uno tiende a hablar de la temática o de lo tópico de las cosas y no se da cuenta que muchas cosas que parecen muy distantes comparten la misma estructura, que lo tópico es simplemente una especie de carne que cuelga de un esqueleto, pero son diferentes tipos de carne colgando de un mismo esqueleto.

Lo que nos ha interesado siempre es descubrir esos esqueletos en común entre cosas muy diferentes, por eso estas conversaciones, estos diagramas y estas imágenes, saltan entre temas que parecen muy diferentes pero en realidad hay una estructura en común que las une. No es el tópico, sino la estructura.



## Erick Beltrán\* - Ciudad de México, 1974

El trabajo de Erick Beltrán consiste en la investigación y reflexión acerca de los mecanismos de estructura de los sistemas de pensamiento, específicamente de la relación de poder que existe entre el proceso de edición y las construcciones de discurso. Su obra se enfoca en los mecanismos que definen, evalúan, clasifican, reproducen y distribuyen imágenes para crear discursos políticos, económicos y culturales en la sociedad contemporánea.

Entre sus exposiciones se encuentran: *El sueño de Laocoonte en La Tallera* (Cuernavaca, 2018), *Estimulantes: circulación y euforia en Tabakalera* (Don Ostia, 2017), *Bienal de Sao Paulo*, (2014 y 2008), *Ephemeroptarae*, TBA21, (Viena, 2013), *Game Piece* (Noruega, 2013) y la *Bienal de Taipei* (Taiwan, 2013), entre otras.

\*Erick Beltrán es Miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte, México

## Bernardo Ortiz - Bogotá 1972

Las investigaciones de Bernardo Ortiz se basan en ahondar sobre las distorsiones que se producen en el fenómeno representacional. Ideas como la resolución de las imágenes como mecanismo capaz de medir la densidad de la información, las fisuras que existen entre un determinado soporte y su contenido, y las diversas estrategias de traducción de la imagen al texto y viceversa.

Entre sus exposiciones se encuentran: *Borrar* en el MAMBA (Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, 2016), la *Biennale of Sidney*, 2016, *Biennial of the Americas* (Denver, USA, 2015), *43° Salón Internacional de Artistas* (Medellín, Colombia, 2013), *XXX Bienal de São Paulo* (Brasil, 2012), *XI Bienal de Lyon* (Francia, 2011), *Game Piece* (Noruega, 2013) y *MDE 07* (Colombia, 2007), entre otras.



## espacioodeón

[www.espacioodeon.com](http://www.espacioodeon.com) -

Cra 5 # 12C -73 - Bogotá, Colombia

Con el apoyo del Ministerio de Cultura -  
Programa Nacional de Concertación Cultural



ESPACIOS  
CONCERTADOS



BOGOTÁ  
MEJOR  
PARA TODOS